

# SUBASHI



5

VÒNG LOẠI GIẢI BÓNG ĐÁ  
THIẾU NIÊN TOÀN NHẬT BẢN



Takanashi Toichi

# SUBASA



VÒNG LOẠI GIẢI BÓNG ĐÁ  
THIẾU NIÊN TOÀN NHẬT BẢN

X-Boy @ VUILENCLUB.NET

VUILEN.COM



# LỜI NÓI ĐẦU



## Các em thân mến !

Chắc các em không ngờ mình lại "tái ngộ" với Subasa, Kojiro, Genzo v.v., đâu nhỉ ? Ấy thế mà trái đất tròn nên hôm nay các em gặp lại người bạn Nhật

Bản thân thương Subasa qua cuộc phiêu lưu mới trên sân cỏ Châu Âu. Bộ "Subasa - đường tới 2002" nối tiếp bộ "Hậu Subasa", nghĩa là sau khi Đại hội thể thao thanh niên thế giới, sau khi đội tuyển trẻ Nhật Bản hạ đội Brazil và đoạt cúp vô địch. Subasa cùng cô vợ mới cưới Anego đã rời Brazil sang Châu Âu và anh đã quyết định đầu quân cho đội bóng lừng danh Juventus. Còn thủ môn Genzo - người có đôi tay nhựa - thì cũng là thủ môn chính của đội Hamburg (Đức). Ở sân cỏ Châu Âu, Subasa, Kojiro, Genzo,... đã gặp các danh thủ lừng danh thế giới và họ đã so tài ngang ngửa với các cầu thủ nhà nghề có đẳng cấp cao làm rạng rỡ nền bóng đá Nhật Bản.

"Đường tới 2002" cũng đưa các cầu thủ Nhật Bản thân thương đến với World Cup được tổ chức vừa rồi ở Nhật - Hàn và thành công rực rỡ của họ ở đấu trường quốc tế đã làm các đội tuyển lòn phải giã từ cuộc chơi. Với quyết tâm đem đến cho bạn đọc nhỏ tuổi Việt Nam những bộ truyện tranh hay, mới nhất, NXB Trẻ đã đầu tư công sức để có bộ sách cực kỳ hấp dẫn này. Hy vọng "Subasa - đường tới 2002" sẽ làm các em yêu thích như đã từng yêu thích "Subasa", "Hậu Subasa" và các bộ truyện tranh đặc sắc khác.

Trân Trọng  
NXB Trẻ

# Takahashi Yoichi

*Người dịch : Nguyễn Lê Tuấn  
Đặng Thị Tu*

*Chịu trách nhiệm xuất bản:*

**LÊ HOÀNG**

*Biên tập :*

**TRỊ CÔNG**

*Bìa :*

**ĐỨC HẠNH**

*Sửa bản in :*

**TRỊ VŨ**

## **NHÀ XUẤT BẢN TRẺ**

161B Lý Chính Thắng - Quận 3 - Thành phố Hồ Chí Minh

ĐT : 9316289 - 9316211 - 8465596

Fax : 08.8437450

E-mail : nxbtre@hcm.vnn.vn

## **CHI NHÁNH TẠI HÀ NỘI**

40 Láng Hạ - Quận Đống Đa - Hà Nội

ĐT : (04) 7762128

Fax : (04) 8357444

E-mail : vanphongnxbtre@hn.vnn.vn

---

In 10.000 cuốn, khổ 11x18cm, tại Xí nghiệp in Nguyễn Minh Hoàng.  
Địa chỉ : 100 Lê Đại Hành, P.7, Q.11, TP. HCM. ĐT : 8555812.  
E-mail : xn-inngminhhoang@hcm.vnn.vn. Số đăng ký KHXB  
1322/65-CXB. Do Cục Xuất bản cấp ngày 08/11/2002 và giấy trích ngang  
KHXB số 321/2003. In xong và nộp lưu chiểu tháng 4 năm 2003.

BÓNG BAY  
THẮNG VÀO  
LUOI!!

TRONG VÒNG 15  
PHÚT CỦA HIỆP  
2, NANKA ĐÃ HAI  
LẦN SÚT THỦNG  
LƯỚI SHIMII

THẮNG  
RỒI!!

KHÔNG THỂ  
NAO KÈM ĐƯỢC  
CẤU ÁY!

OÁII

SUBASA  
CHƠI HÈT  
XÁY!

TRÊN GÀ  
TUYẾT VỐI

KHÔNG ƯỘNG  
CÔNG ĐÃ TỐI  
XEM TRẦN  
NÀY!









SUBASA  
VỪA CHẠY  
VỪA SÚT!

BÓNG LAI  
ĐÊM CHÂN  
SUBASA...

DÙ DẪN TRƯỚC  
2 BÀN THẮNG  
NHƯNG NANKA  
VĂN TIẾP TỤC  
TẤN CÔNG!

RÚT VỀ  
PHÒNG HỦY

SẮP HẾT  
THỜI GIAN  
RỒI!

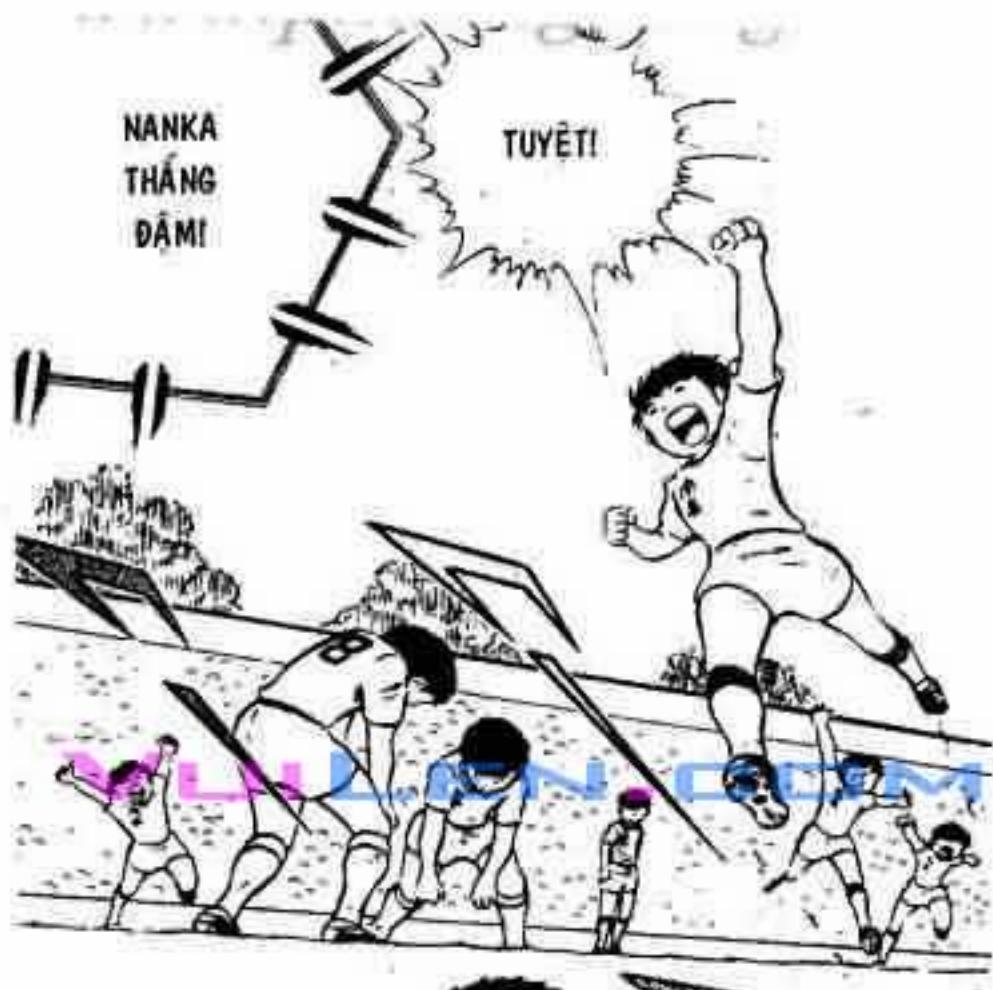
BÓNG ĐÁ  
TỐI KHU  
VỰC 16MSO!



DÙNG LÚC ĐÓ  
TIẾNG CỒI CHUNG  
CUỘC VÀNG LÊN!

AIV...ÀO  
R...ÔII

SÚT  
BÓNG  
XAI





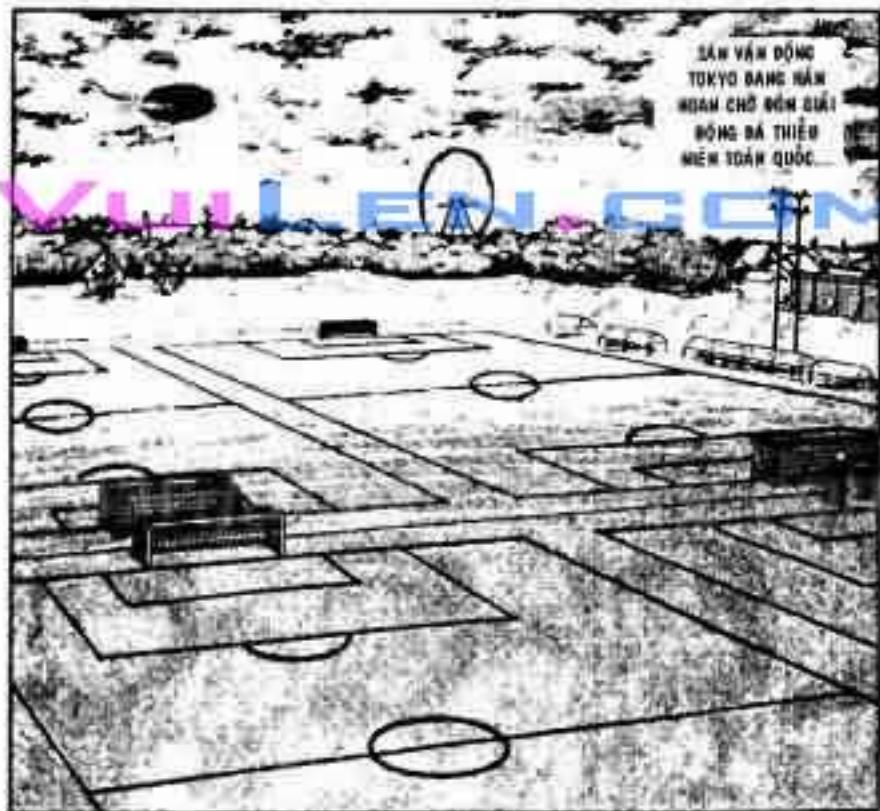
SUBASA XỨNG  
DANH LÀ CON ĂT  
CHỦ BÀI CỦA  
ĐỘI NANKAI













MÌNH PHẢI  
GIÀNH CHỨC VÔ  
DỊCH TẠI GIẢI  
BÓNG ĐÁ THIỀU  
NIÊN TOÀN QUỐC

RỒI CÙNG CHÚ  
ROBERT SANG  
BRAZIL, VƯƠNG  
QUỐC BÓNG ĐÁ!







GIA ĐÌNH  
ÔNG THẤT  
BẨM ÂM!



CÁC HỘI DƯỢC QUẦY  
QUẦN SÔNG BỀN NHƯO  
THÌ HẠNH PHỤC BIỆT BAO!  
MINH CÓ NÊN ĐƯA SORA SA  
SANG BRAZIL KHÔNG NHÉ?



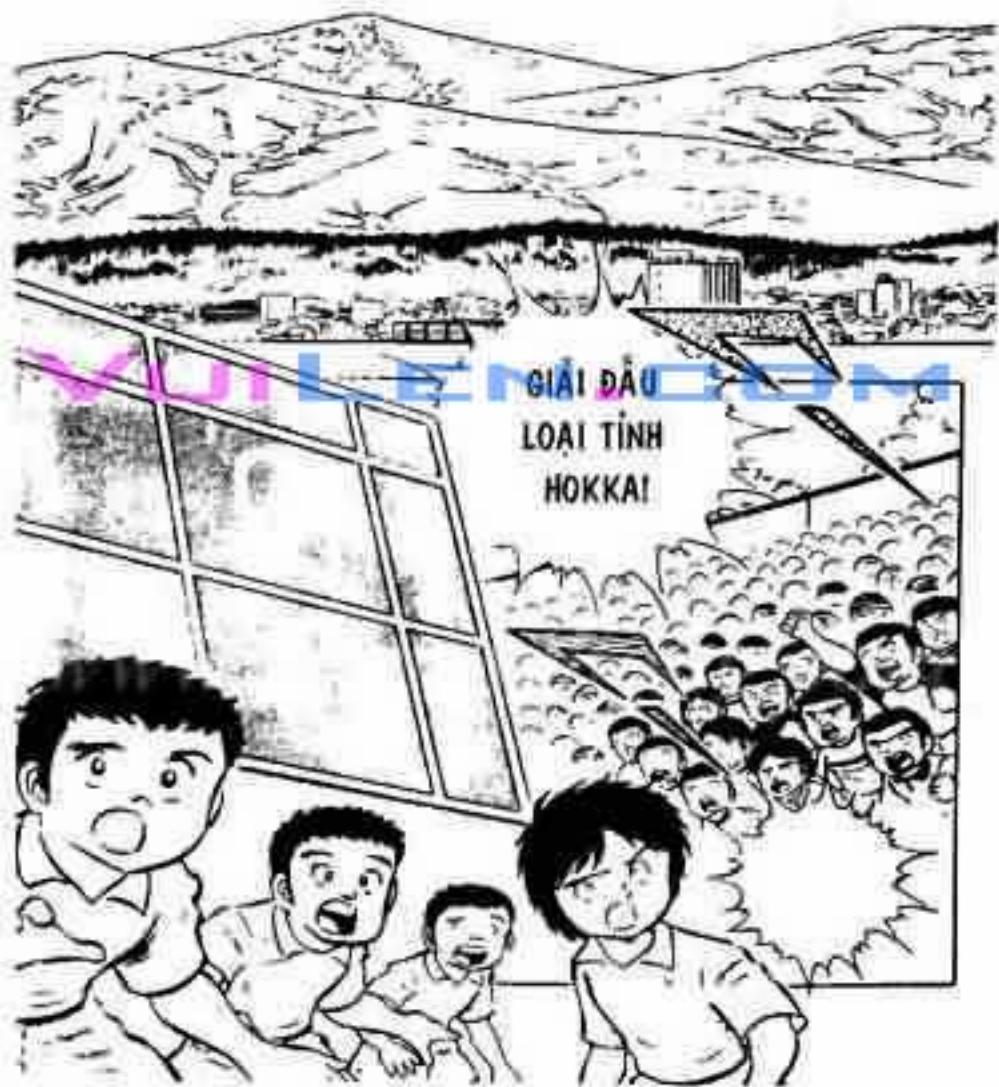
NÊN ĐỂ  
HỘ SÔNG BỀN  
NHAU MỐI  
PHẢI...

MÌNH KHÔNG  
NÊN LÀM HỌ  
PHẢI TAN DÀN  
XÈ NGHE!

CHÚ  
ROBERT,  
SAO VẬY?



## HOKKA



BỘI SAPORO LÀM  
GÌ LA VÂY? SAO  
KHÔNG CHUYỀN  
BÓNG? SẮP HẾT  
GIỜ RỒI!







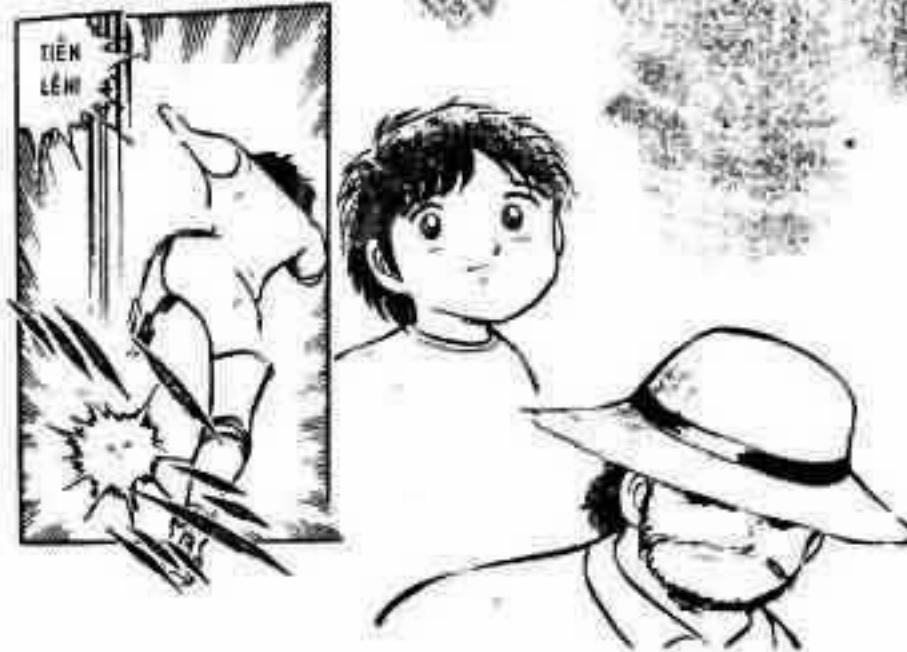
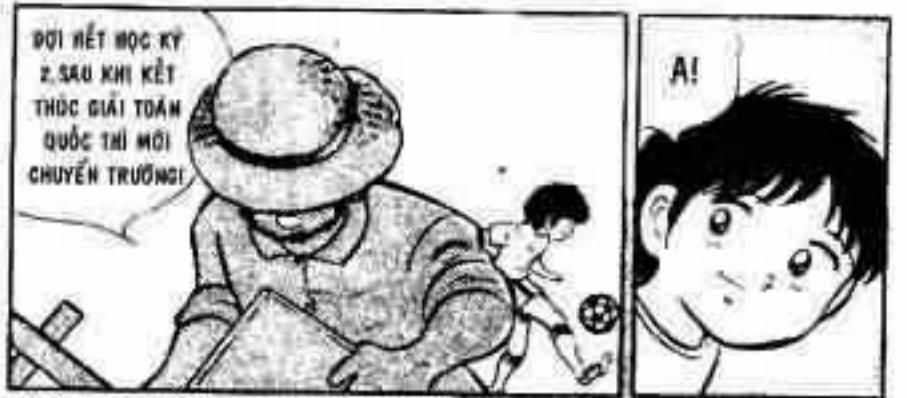
TRẬN ĐẦU KẾT  
THÚC, KHÔNG AI  
NGÙ SAPORO LẠI  
THUA...

AIFURA ĐÃ  
GIÀNH CHỨC VÔ  
DỊCH, ĐƯỢC DỰ  
GIẢI THIỀU BÓNG  
ĐÁ THIỀU NHI  
TOÀN QUỐC  
RỒI!

11 CẦU THỦ FURA  
CÙNG ĐỘI TRƯỞNG  
MAKU MỪNG VUI  
KHÔN XIẾT...







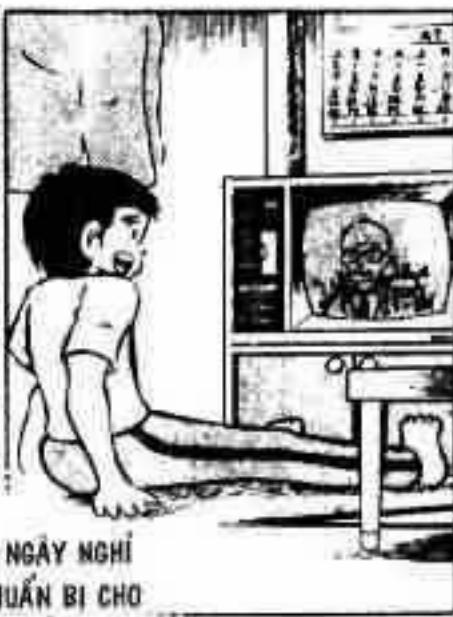












TRONG NHỮNG NGÀY NGHỈ  
DƯỠNG SỨC CHUẨN BỊ CHO  
GIẢI BÓNG ĐÁ THIẾU NIÊN  
TOÀN QUỐC, CÁC CẦU THỦ  
NANKA MỖI NGƯỜI MỘI VIỆC...





ĐƯỜNG BÓNG  
NÀY, CẦU ĐƠN  
DỄ NHƯ BƠN!

DAI

ROBERT, HỎI  
NÀY CHÚ CÓ  
VỀ THÊM KHÔNG  
ẤY?

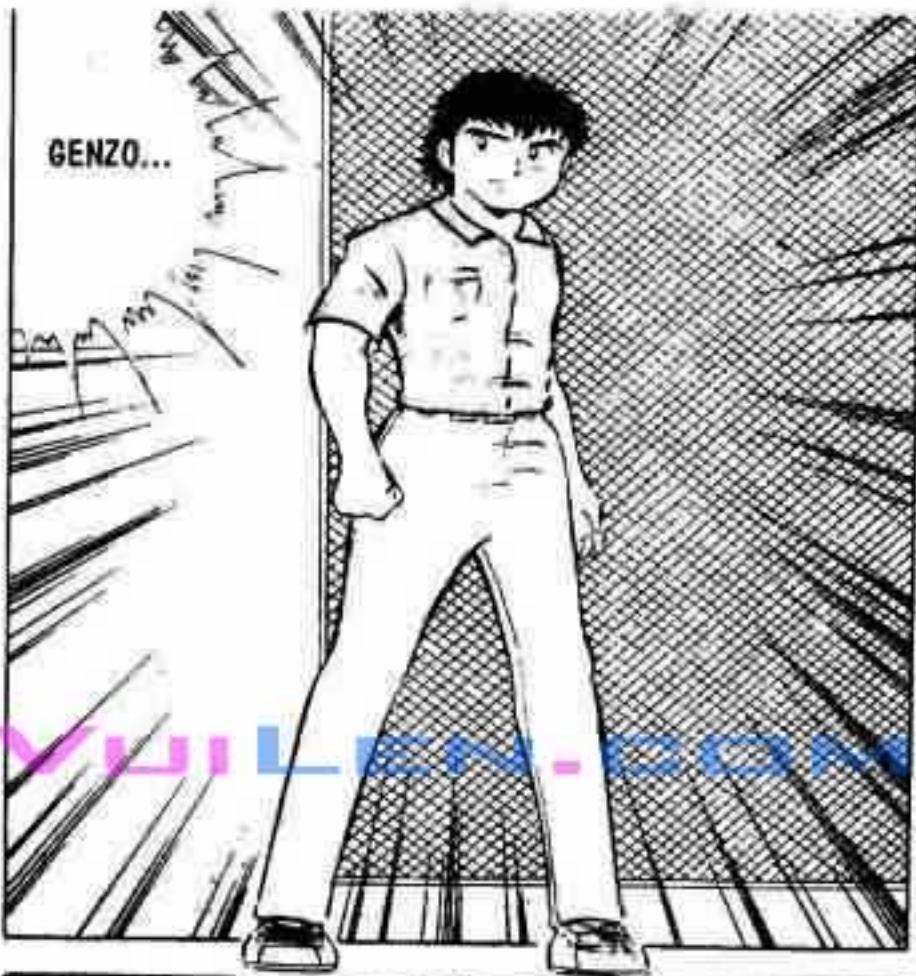


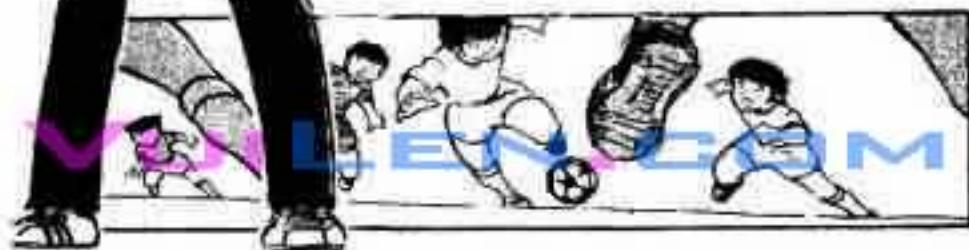


VUILEN.COM





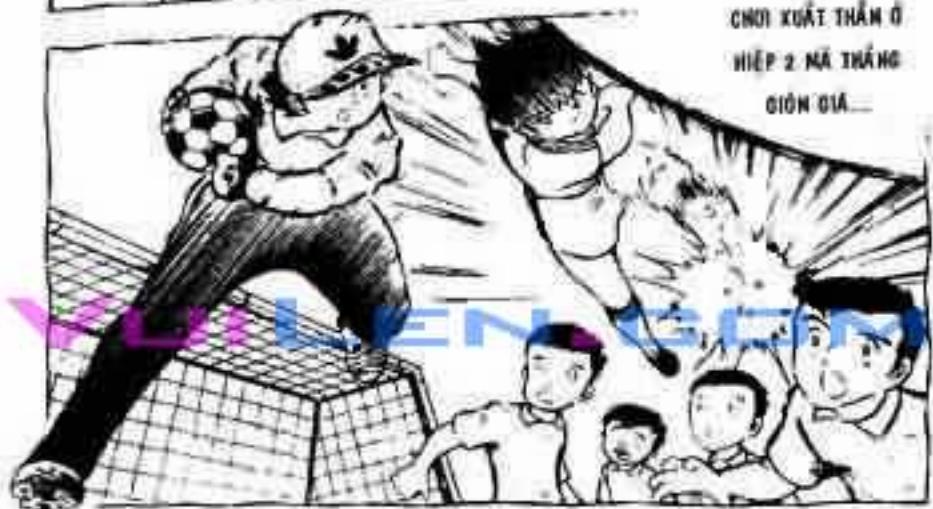




TRONG TRẬN GẤP  
SHIMADA ĐÓ KHÔNG  
CÓ GENZO HẸN THẮP  
THẬT HAI HỘI THIẾNG

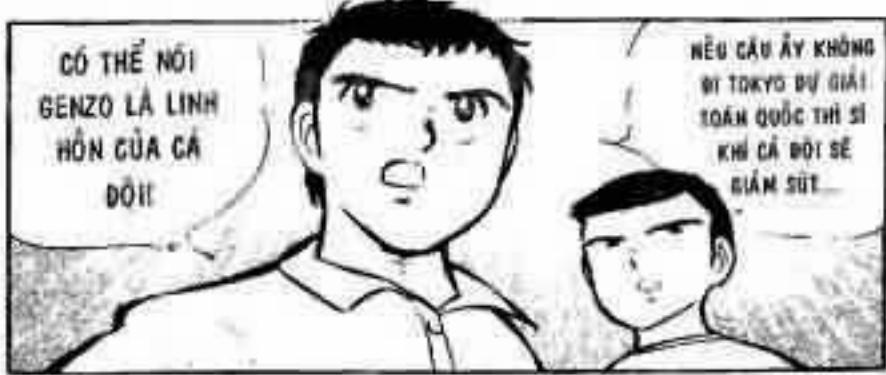


TRONG TRẬN GẤP  
SHIMI, KHÔ GENZO  
CHƠI XUẤT THẦN Ô  
HIỆP 2 MÃ THẮNG  
GIỜ ĐIÁ...



CÓ THỂ NÓI  
GENZO LÀ LINH  
HỒN CỦA CÁ  
ĐỘI

NẾU CẦU ÂY KHÔNG  
BỊ TOKYO ĐƯ GIẢI  
TOÁN QUỐC THÌ SĨ  
KHI CÀ BỘI SẼ  
GIẢN SỰ







TÔ KHÔNG THỂ  
THAM DỰ GIẢI  
TOÀN QUỐC...

VẾT THƯƠNG CỦA  
TÔ BỊ NHIỄM  
TRÙNG...

CẦN PHẢI  
DIỀU TRỊ  
TIẾP...

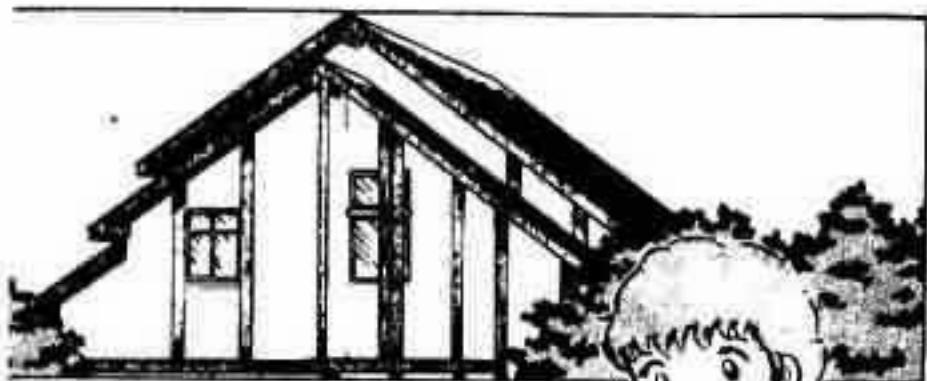
TÔ CÓ MỘT  
VIỆC MUỐN  
NHỎ CẤU...

KHI ĐẦU VỚI  
ĐỘI MEIWA CỦA  
KOJIRO, CÁC CẦU  
PHẢI THẮNG!

KHÔNG ĐƯỢC  
- ĐỂ THUAI

GENZOI





CHI  
OII

CHUYÊN  
GI THÈ,  
ROBERT?











SUBASA!

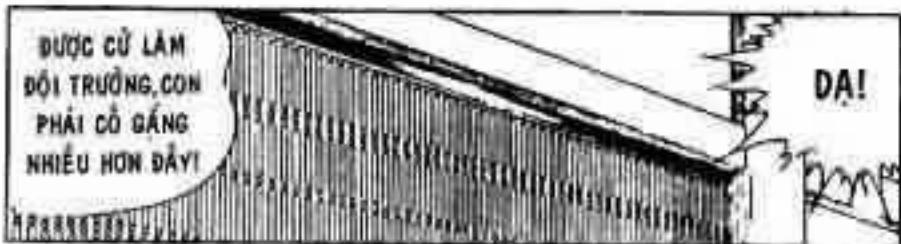
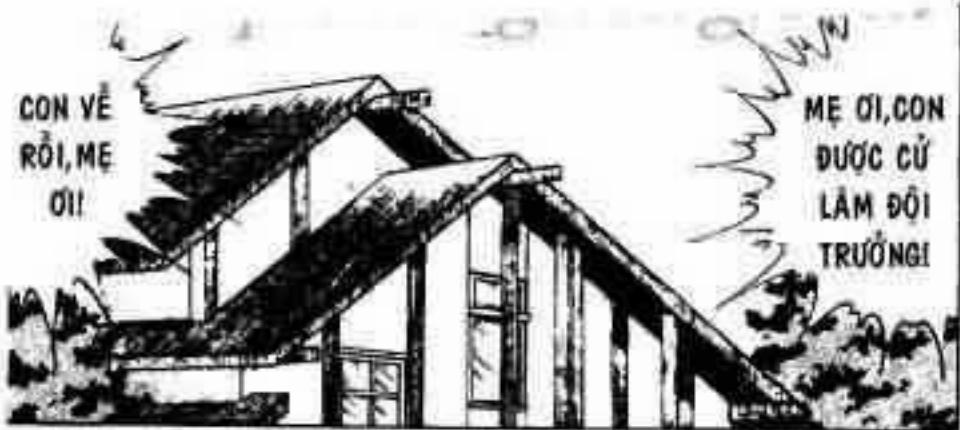


MỤC TIÊU LÀ  
HƯỚNG TỐI GIẢI  
TOÀN QUỐC!

CHÚC MỪNG  
TÂN ĐỘI  
TRƯỞNG!

OÃ!! OÃ!!

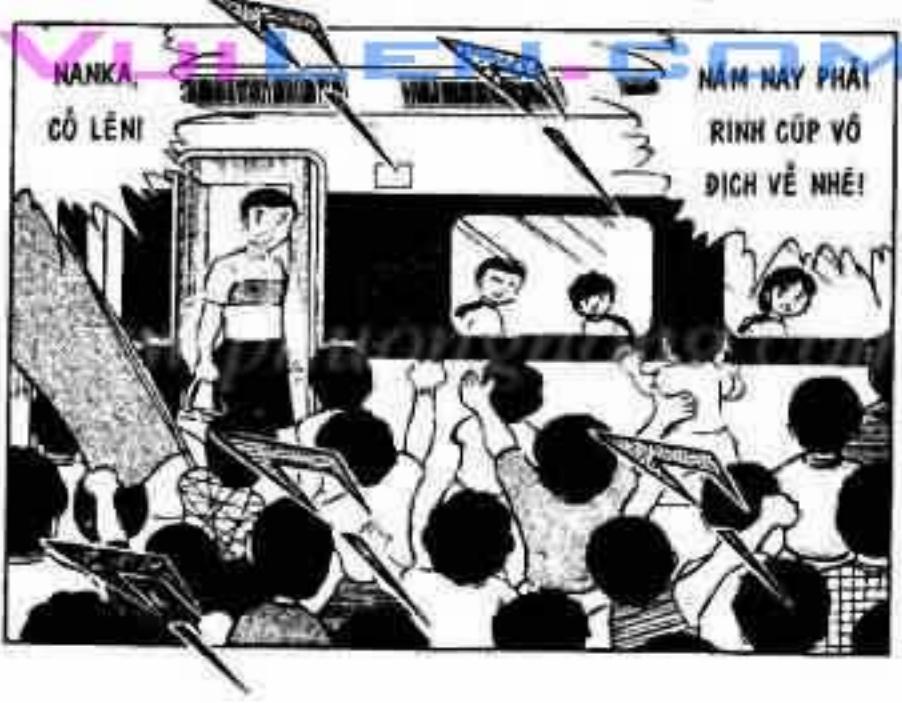








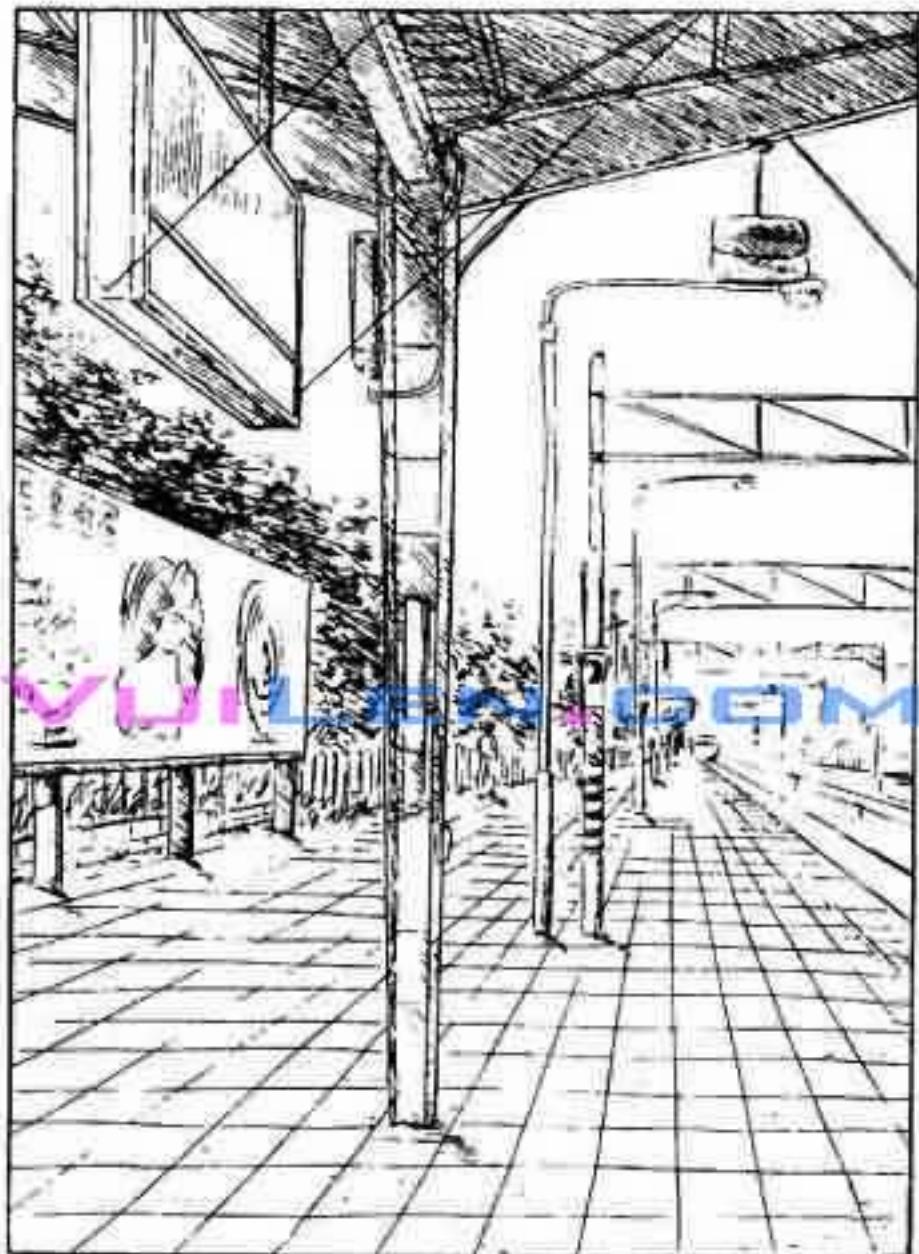


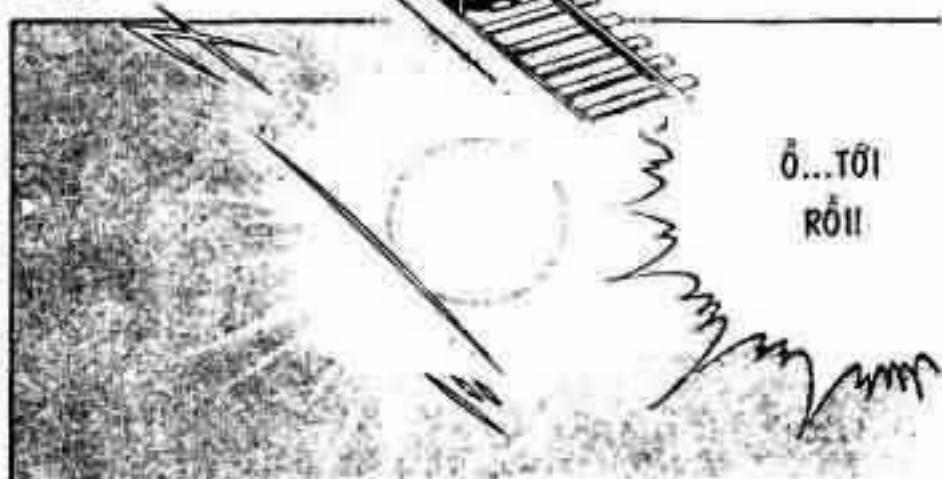


ĐỘI NANKA LÊN TÀU  
NHẰM TOKYO THẮNG  
TIỀN...

MỌI SỰ NHỎ CÁC  
CÂU, TỔ CŨNG SẼ  
ĐẾN CÙNG CÁC CÂU!



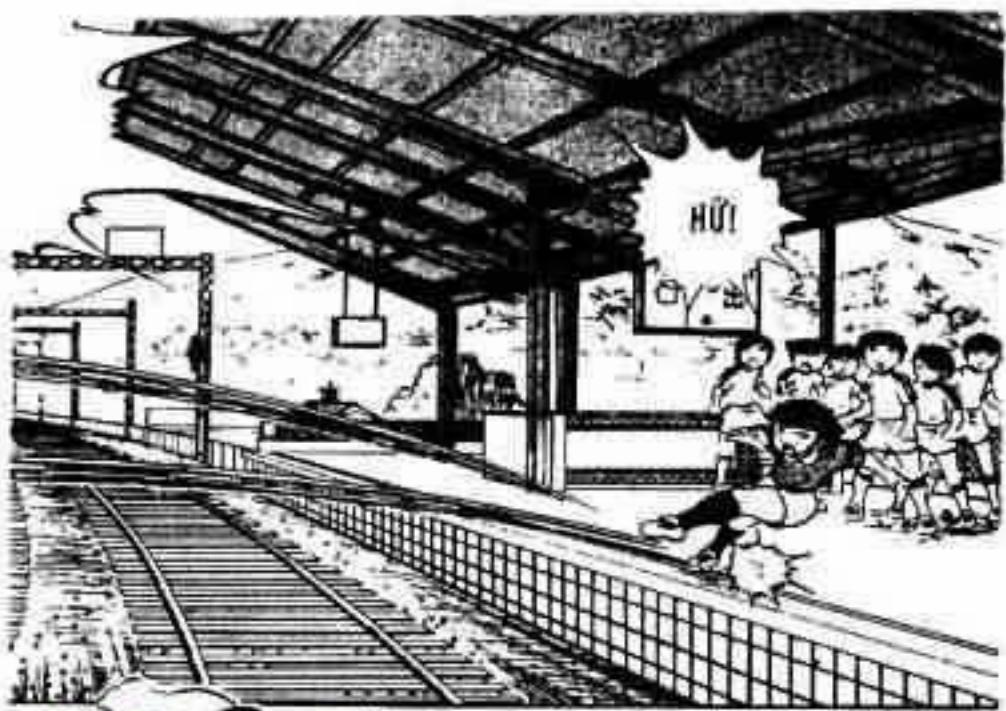














MASAO,  
ĐI THỎI!!

VĂNGI

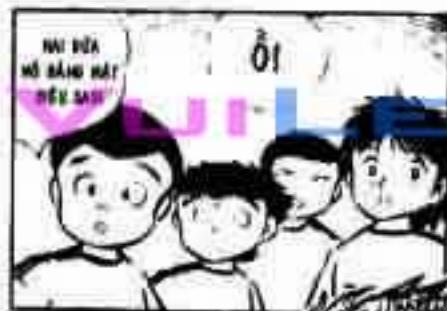


HU HỒ  
MỎ BẮM HÀI  
HẾU SAM!

ÔI

DỘNG TÁC  
CỰC KỲ NHANH  
NHỀN

A7



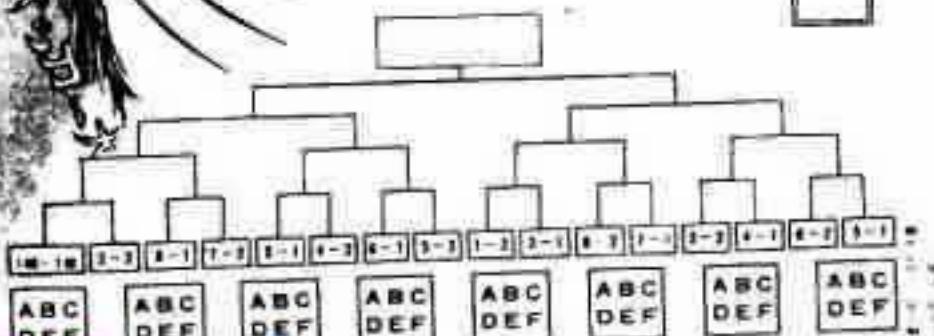
CHẲNG HIỂM  
ANH TÀI TRONG  
GIẤI NÀY ĐẦU!

CÁC CẦU NÊN  
CÓ SỰ CHUẨN  
BỊ TRƯỚC VỀ  
MẶT TÂM LÝ...



GIẢI TOÀN QUỐC LẦN NÀY  
CÓ 48 ĐỘI THAM DỰ, CHIA  
LÀM 8 BẢNG, MỖI BẢNG 6  
ĐỘI, QUA CÁC VÒNG ĐẦU,  
LẤY 2 ĐỘI VÀO CHUNG KẾT

\*\*\*  
GIẢI  
BÓNG  
ĐÁ  
THIỀU  
NIÊN  
TOÀN  
QUỐC





SÂN VẬN  
ĐỘNG YOMI



VUILLEN





THÈ THÌ BỌN  
MÌNH CÙNG CỐ  
GẮNG HAI!

Ủ!



CHÀO!  
SUBASA,

AI

MỘT TẤU  
LƯỢY SUBASA  
NỒI



ĐÂY LÀ MISUGI,  
ĐỘI TRƯỞNG CỦA  
BỌN TÔI!

CHÀO  
CẦU!



TÔ RẤT VUI  
KHI ĐƯỢC THI  
ĐẦU CÙNG CÁC  
CẦU!

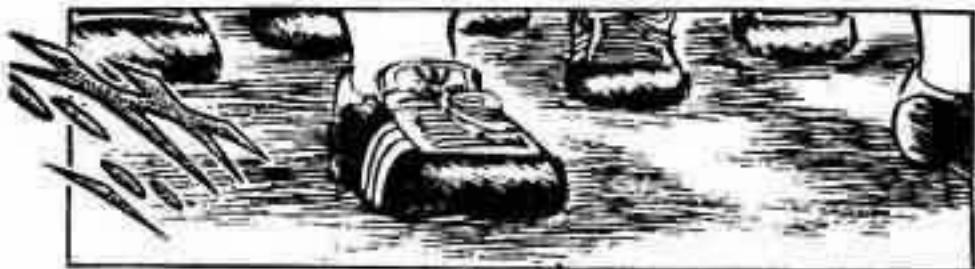
TÔ  
CÙNG  
THÈI



DỄ  
THƯƠNG  
QUÁI







CÁC ĐỐI THỦ  
SUNG SỔ CỦA  
SUBASA ĐỀU  
CÓ MẮT!

GIẢI BÓNG ĐÁ  
THIẾU NIÊN TOÀN  
QUỐC LẦN THỨ 6  
CHÍNH THỨC KHAI  
MẠC

GIẢI BÓNG ĐÁ THIẾU NIÊN TOÀN NHẬT BẢN

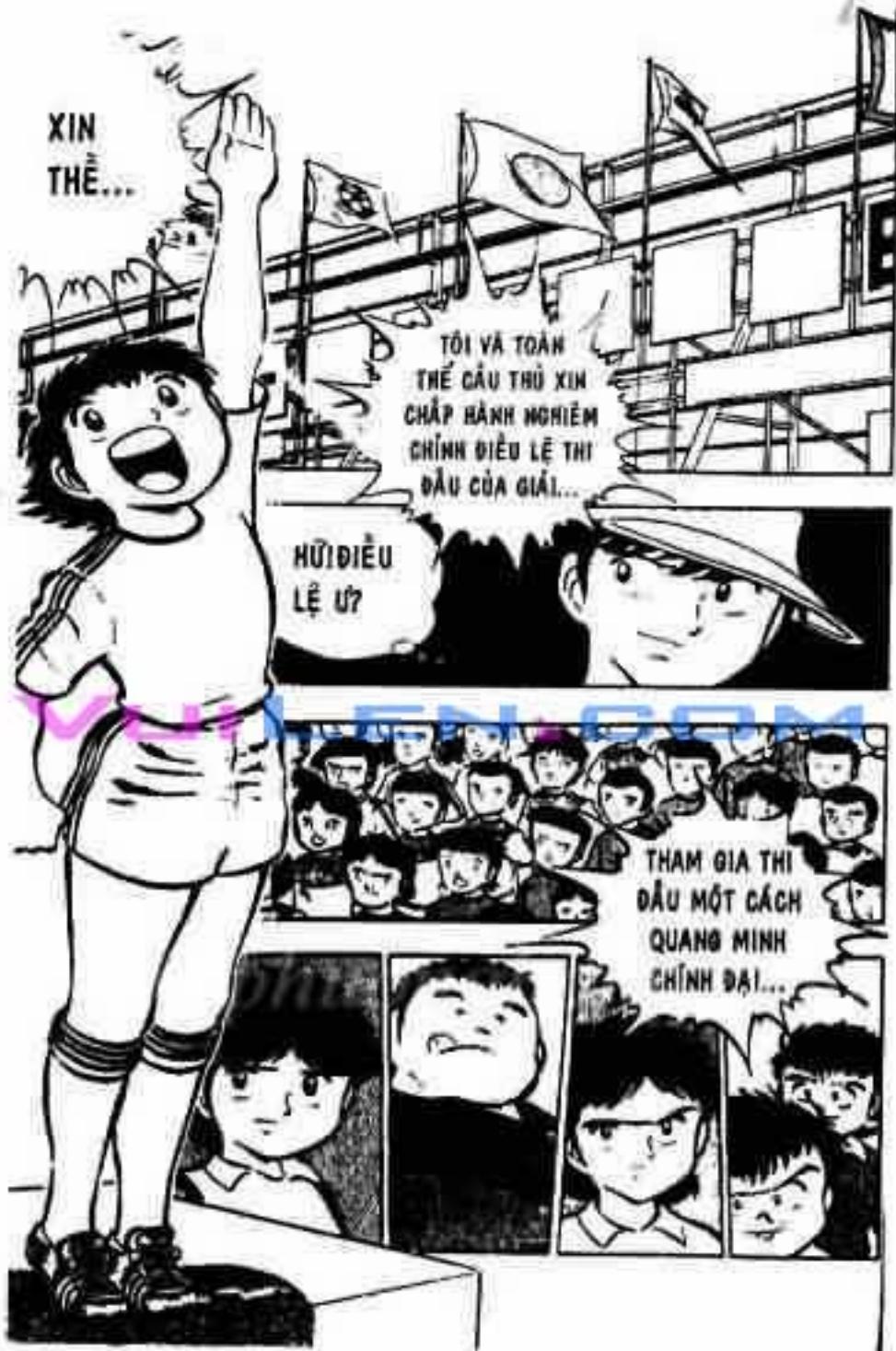




TUYỂN THỦ  
ĐỘC LỒI THỂ LÀ  
SUBASA, ĐỘI TRƯỞNG  
ĐỘI NANKA...

TỔ CHỨC TRONG  
6 NGÀY VỚI CÁC  
TRẬN ĐẦU CỰC  
KỲ HẤP DẪN...





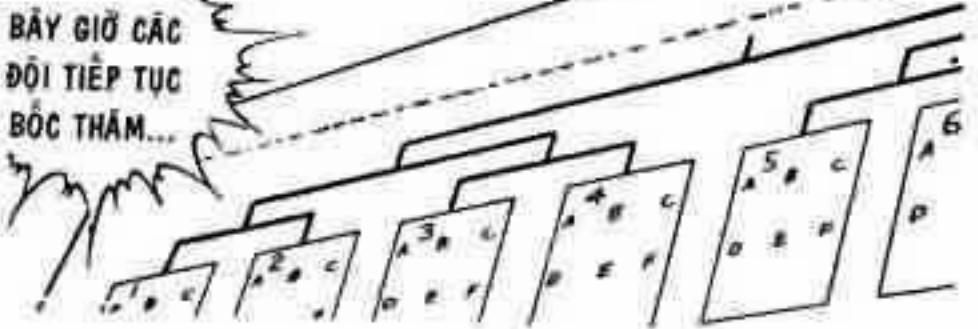
SUBASA BỐC THẦM,  
ĐỘI NANKA THI ĐẦU  
Ở BẢNG 1-A !

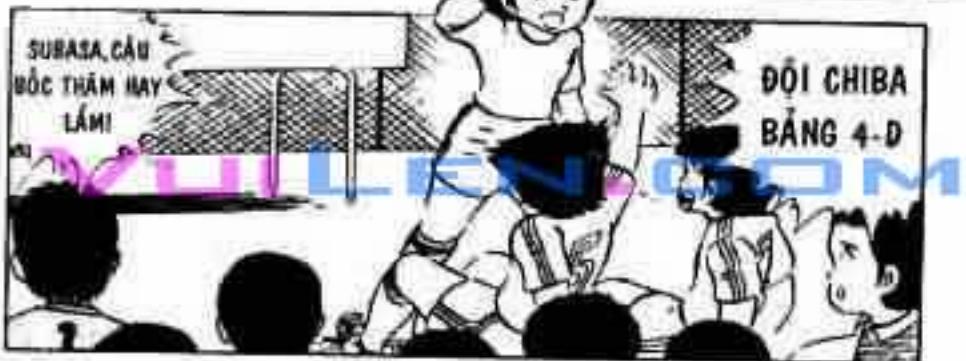


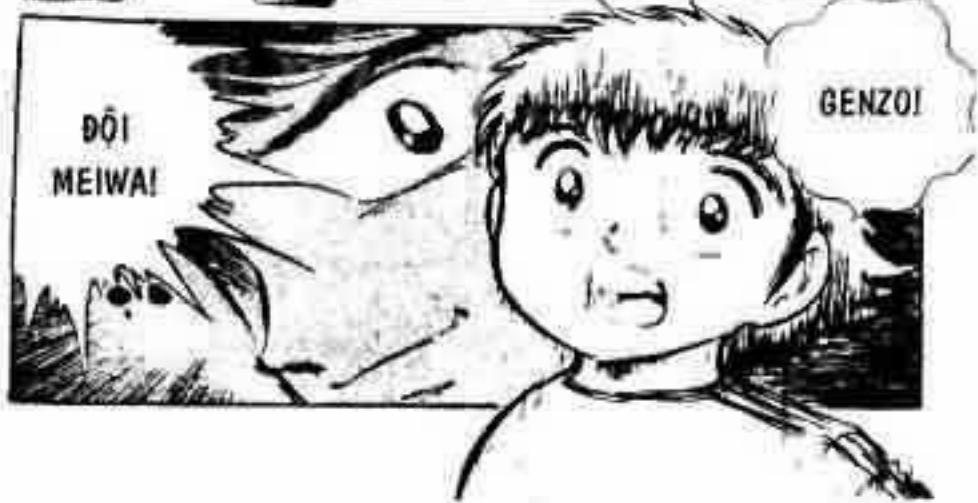
TUYẾT  
CÙ  
MÈO!



BÂY GIỜ CÁC  
ĐỘI TIẾP TỤC  
BỐC THẦM...







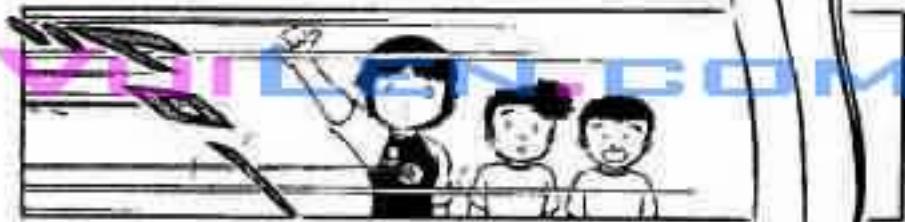






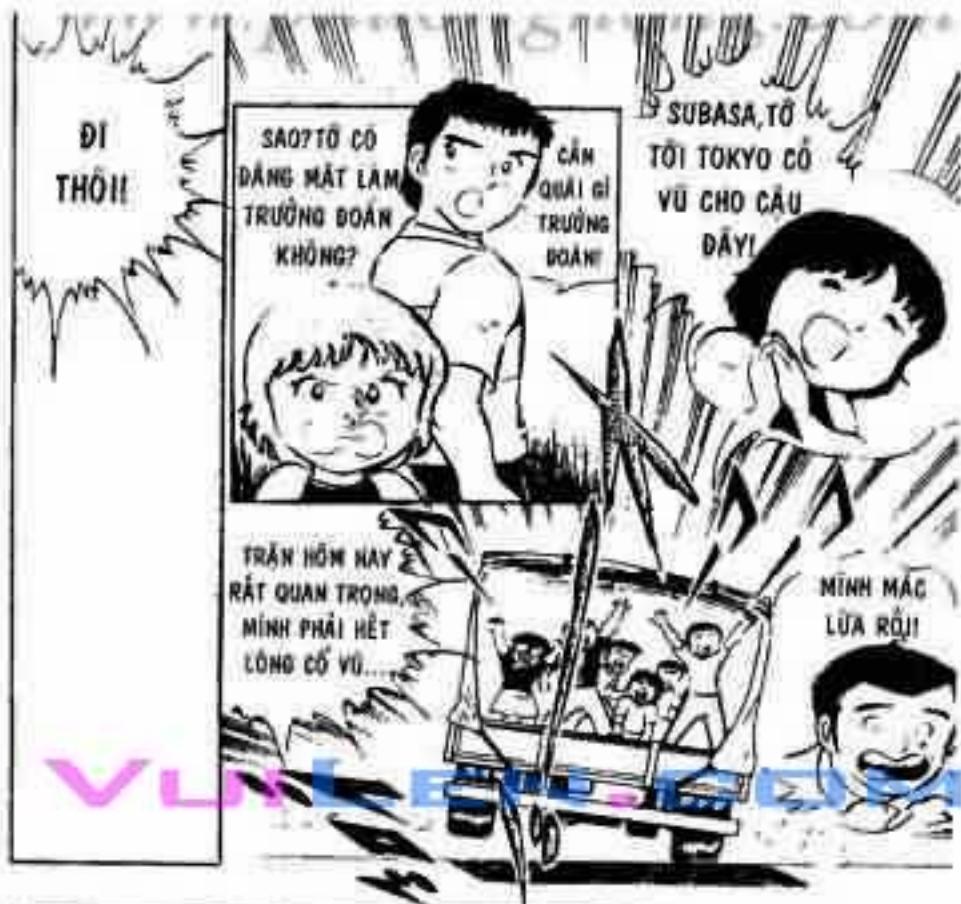


TRẬN ĐẦU ĐẦU TIÊN CỦA GIẢI  
BẮT ĐẦU VÀO LÚC 9 GIỜ SÁNG,  
SAU LỄ KHAI MẠC, MỘT HÔM...

















CÂU KHÔNG  
RA SÂN ĐƯỢC

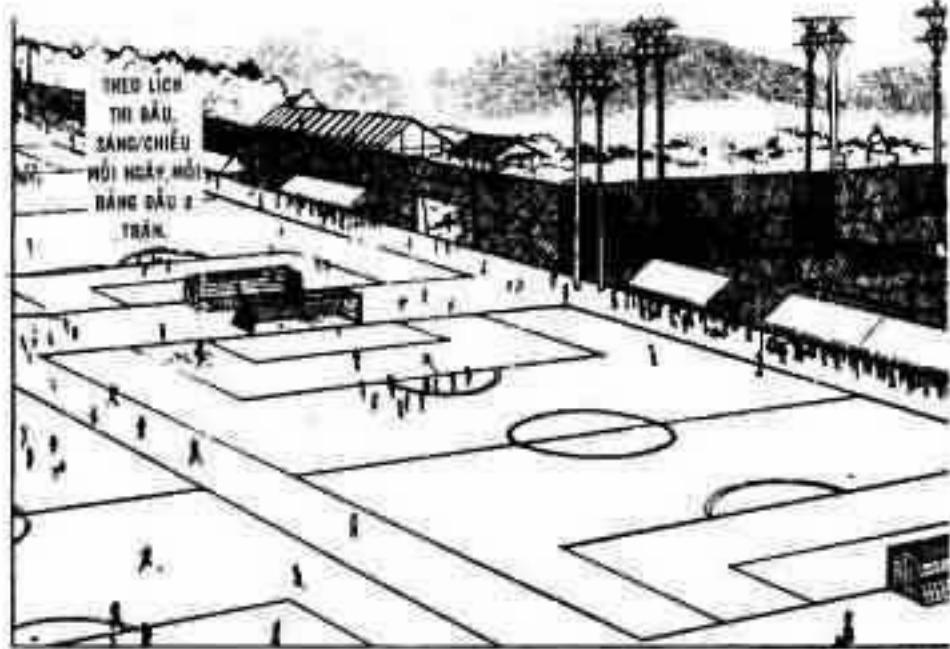
TỔ SẾ CỐ  
GHI BẢN

VUILEN.COM



NHẤT ĐỊNH GHI  
BẢN ĐỂ TRẢ  
NỢ GIỮM CÂU,  
CÂU CHỞ NHÉI





KHÂN GIÁ  
KÉO ĐÊN  
ĐÔNG NGHỆT

\*\*\*



LẦN ĐẦU TIẾN  
TRONG LỊCH SỬ  
THI ĐẤU CỦA GIẢI  
XÂY RA CHUYÊN  
NÀY...

HÙM!

KHÔNG THỂ BỎ QUA TRẬN  
NÀY CÓ THỂ COI ĐÂY LÀ  
MỘT TRẬN CHUNG KẾT SỐMI

MISAKI!!

CỎ LÈN,  
MISAKI!!









CẦU THỦ HAI  
ĐỘI TRỞ VỀ  
VỊ TRÍ.

NANKA DẤU  
VỚI MEIWA







SAU TIẾNG CỒI  
KHAI CUỘC, SUBASA  
ĐÃ LÈN BÓNG  
\*\*\*



DỘI MẶT  
VỚI KOJIRO!



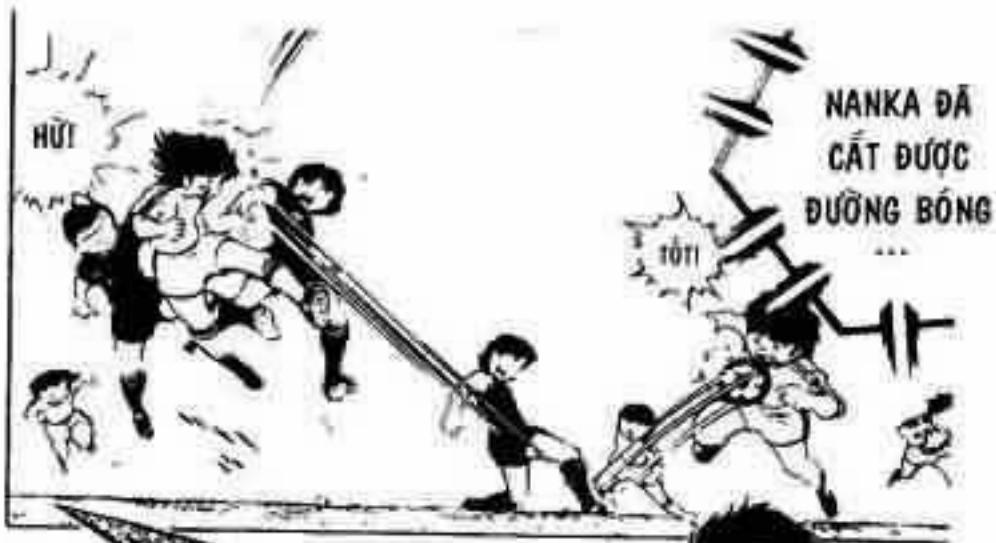
OAI!!

MỘT PHA TRANH  
CUỘP BÓNG GIỮA  
ĐỘI TRƯỞNG HAI  
ĐỘI...











NANKA  
CHUYỀN  
BÔNGI

DƠN  
BÔNGI

TÔI!

A!

THẬT ĐÁNG  
TIẾC, MEIWA ĐÃ  
CUỐP ĐƯỢC  
BÔNGI





CHUYÊN BÓNG...  
BẮT TƯỞNG...

TÔI  
RỒI!

NHẬN QUẢ BẮT  
TƯỞNG TAKESHI  
LIÊN TIẾP QUA  
2 CẦU THỦ  
NANKA...

CƠ HỘI CHO  
MEIWA...

CHÂN HỆT  
TÊ RỒI TIẾP  
TỤC NÀO!

KOJIRO  
BĂNG LÊN  
PHỐI HỢP...

CẦU CHƠI  
HAY LÂM



TAKESHII



MISAKI

CHÍNH HUẤN  
LUYỆN VIÊN ĐÀ  
DAY MÌNH BÀI  
TÙ NÀY!

HUẤN LUYỆN  
VIÊN NGƯỜI ĐÀ  
NUÔI DAY  
KOJIRO U?



MÌNH PHẢI  
LỬA BÓNG  
QUA ĐỎI  
PHƯƠNG...

MISAKI!!



AI BÓNG ĐÁ  
LOT QUA CHÂN  
ĐỐI PHƯƠNG?



KHÔNG,  
KHÔNG QUA  
NỐI MISAKI

OÁII!



MISAKI GIỎI  
QUÁ ĐÃ CƯỚP  
ĐƯỢC BÓNG  
RỒI







A...SUBASA CÓ Ý  
DẪN BÓNG QUA  
MẮT KOJIRO...

LẦN THỨ 2  
ĐỐI ĐẦU...

HỒM CÓ Ý  
KHIẾU KHÍCH!  
TA HÀ?

SUBASA  
QUA BÓNG









V... ẢO TRONG 3 PHÚT  
ĐẦU CỦA HIỆP I, SUBASA  
ĐÃ MỞ TỶ SỐ BẰNG  
MỘT BẢN THẮNG  
ĐẸP MÁI!

KỸ THUẬT  
ĐI BÔNG KHỎI  
CHÉI

CÙ NHƯ CẦU  
THỦ CHUYÊN  
NGHIỆP VÀY!









VUILEN.COM



VUILEN.COM



SU  
BA  
SA







CHU CHA!  
HẾT XÂY!

3 PHÚT SAU TIẾNG  
CỒI KHAI CUỘC, NANKA  
DẪN TRƯỚC MỘT BẢN.  
ĐŨNG LÚC NÀY ĐOÀN  
CỔ ĐỘNG VIÊN NANKA  
CÙNG BÃ TỐI...

SUBASA,  
CHƠI BÃ  
CHÁY!

TUYẾT VỌI TỘI  
XIN TÌNH NGUYỄN  
LAM CỔ ĐỘNG VIÊN  
ĐỘI NANKAI

ANEGO GI,  
SUBASA BÃ CHỌC  
THÙNG LUÔI  
MEWA RỒI!

ÚI





TUY BỊ DÀN  
BIỂM NHƯNG MEIWA  
LÀ MỘT ĐỘI BÓNG  
MANH HỌ SẼ PHẢN  
CÔNG QUYẾT LIỆT

KOJIRO!

PHẢI NỘI KOJIRO LÀM  
SAO CẦU LẠI KHOANH  
TAY CHƯA THUA ĐƯỢC  
CHỦ?





THỦ MÔN  
BAY NGƯỜI...  
BẮT HUTI



HANNA CÓ  
GÌ ĐƯỢC BẢN  
THẮNG THỦ  
2 KHÔNG?

AI BÓNG  
ĐẤP CỘT  
DOCI

Hóng  
Ak răr  
HT  
TIỆC  
THẤT

TAKESHI PHẢ  
BÓNG, GIẢI VÂY  
CHO KHUNG  
THÀNH MEIWA!



MEIWA  
VẬT VÀ  
CHỐNG ĐỒ...

NHƯNG  
SUBASA ĐÃ  
CHÂN ĐƯỢC  
BÓNG...



TỐT  
QUÁ!



CỎ  
LÊN!



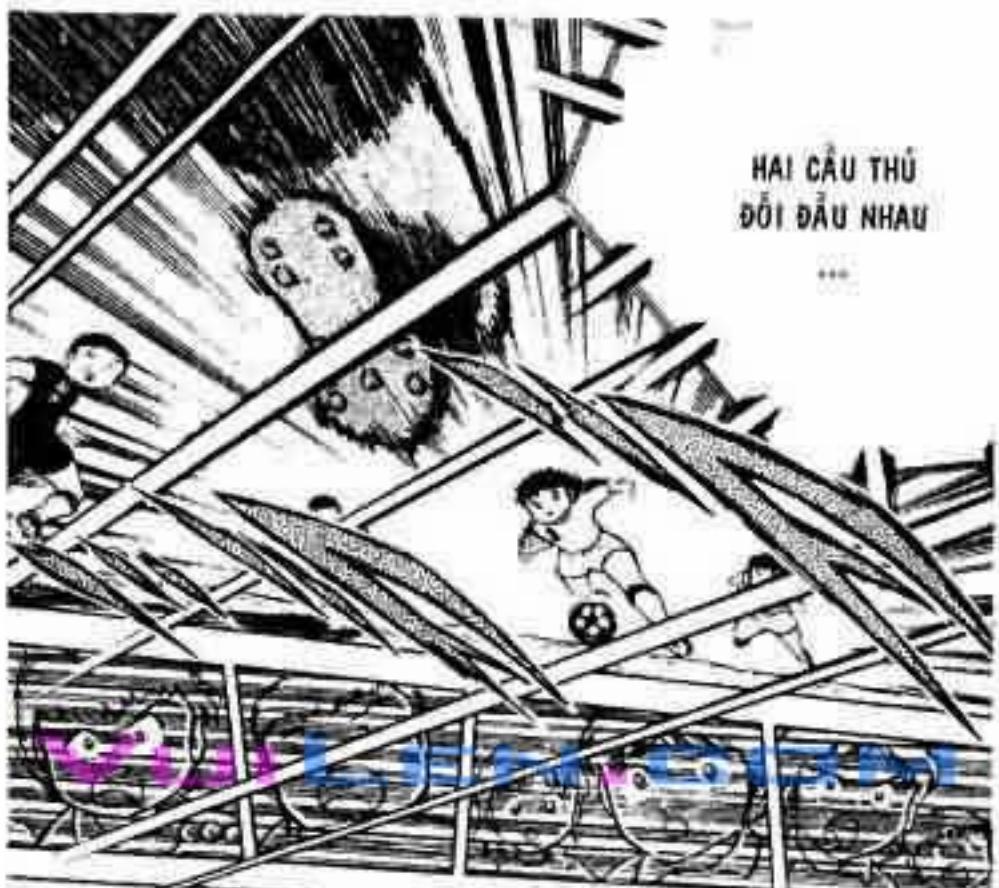
AI!



ĐỪNG HỒNG  
TA CHIẾU  
THUA!

KOJIRO LÀM  
VÀO CƯỚP  
BÓNG...

HAI CẦU THỦ  
ĐỐI ĐẦU NHAU



CUỘC ĐẤU  
TAY ĐỐI...

HÚT





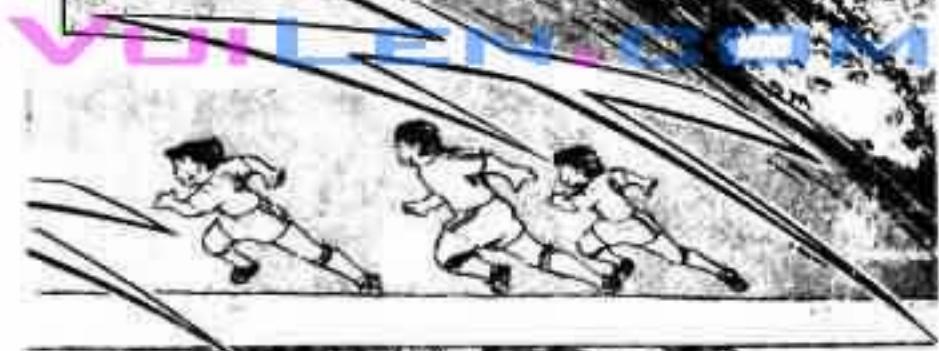
KOJIRO NHƯ MÃNH  
HỒ XỎ LỒNG, CHUỒI  
NGƯỜI CUỘP BÔNG!











# SUBASA







HAI ĐỘI ĐANG  
HOÀ NHAU VỚI  
TỶ SỐ 1-1!

MỌI ĐỘI  
GIÀNH MỘT  
ĐIỂM!

QUÁ LÀ MỘT  
TRẦN KỊCH  
CHIẾN!

MORI, CÓ  
SẠC KHÔNG?

TO...  
TO...  
SƠ QUÁ!

THẮNG NHỒNG  
ÂY CÒ Y BÁ  
HỒNG VÀO MẶT  
BỐI PHƯỜNG

CHƠI HAY  
LÀM, KOJIRO!







DỘI NANKA BẮT ĐẦU  
PHẢN CÔNG... MISAKI  
ĐANG LÊN BÓNG...





BÓNG ĐƯỢC ĐẤY  
CHO SUBASA

CƠI  
ĐẤY!

ÁI

CHÀ!

CÁ SẴN VÀNG DÂY  
TIẾNG HOAN HỒ TRẦN ĐẦU  
HÔM NAY KHÔNG ĐƠN THUẦN  
LÀ CHUYỆN THẮNG BẠI CỦA  
HAI ĐỘI MÃ LÀ CUỘC ĐO  
SỨC TAY ĐỎ CỦA SUBASA  
VÀ KOJIRO...



KOJIRO HỒ HỆT  
CÁC CẦU THỦ  
MEIWA LAO VÀO  
TRANH CƯỚP BÓNG  
VỚI SUBASA...



ĐỎ  
CHẾT  
TỐI

LẠI MỘT  
CÚ CHUỒI BÓNG  
CỦA KOJIRO



OÁII

SUBASA HẾT  
LÁCH SANG TRÁI  
RỒI LẠI LÁCH  
SANG PHẢI...











KOJIRO ĐÃ  
ĐĂNG CẤT  
BÓNG...



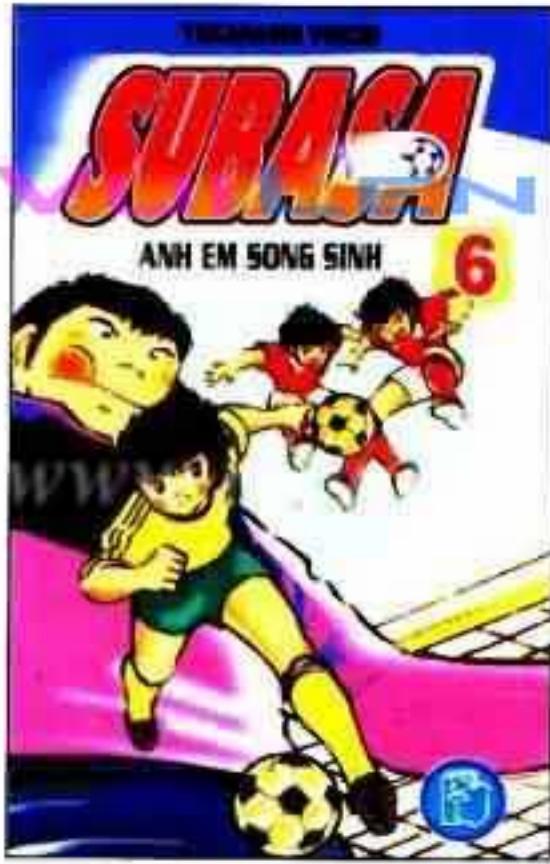
TÔI LUÔT  
SUBASA LAO VÀO  
CUỘP BÓNG...



NÀY, CHƠI CON TÙY TÝ SỰ  
BẰNG NHAU NHƯNG TÚ  
HỎI CHO MÀ BIẾT, CÁC  
CẦU CƠN ĐƯỜI CÓ  
BON TỔ NHIỀU!

# SUBASA

Mời các bạn đón đọc:



Subasa (H) 05



934974 011323  
COM